



Vedlegg 1 - Alminnelige kontraktsvilkår - Tjenestekjøp



Troms fylkeskommune
Romssa fylkkasuohkan
Tromssan fylkinkomuuni



Innholdsfortegnelse

- 1 Innledning
- 2 Anvendelse
- 3 Pris og betalingsbetingelser
- 4 Fakturering
 - 4.1 Fakturering og elektronisk fakturaadresse
 - 4.2 Merking av faktura
 - 4.3 Feil i fakturagrunnlag
- 5 Levering
- 6 Risikoovergang
- 7 Årlige statusmøter
- 8 Leverandørens kontraktsforpliktelser
 - 8.1 Alminnelige forpliktelser
 - 8.2 Tjenesteytelsens egenskaper
 - 8.3 Garanti
 - 8.4 Overføring av rettigheter, rettsmangler
 - 8.5 Underleverandører
 - 8.6 Forsikringer
 - 8.7 Varslingsplikt
 - 8.8 Taushetsplikt
 - 8.9 Regress
- 9 Oppdragsgivers misligholdsbeføyelser
 - 9.1 Reklamasjonsperiode
 - 9.2 Brudd på varslingsplikt
 - 9.3 Tilbakehold av betaling
 - 9.4 Dagbot
 - 9.5 Dekningskjøp ved heving
 - 9.6 Øvrige misligholdsbeføyelser
- 10 Oppdragsgivers kontraktsforpliktelser
 - 10.1 Generelle forpliktelser
 - 10.2 Varslingsplikt
- 11 Leverandørens misligholdsbeføyelser
 - 11.1 Brudd på varslingsplikt
 - 11.2 Leverandørens tilbakeholdsrett
 - 11.3 Øvrige misligholdsbeføyelser
- 12 Suspensjonsregler (force majeure)
- 13 Reklame
- 14 Overføring av rettigheter og plikter
- 15 Endring, stansing og avbestilling
- 16 Etske krav
 - 16.1 Krav til lønns- og arbeidsvilkår
 - 16.2 Krav til bruk av lærlinger
 - 16.3 Grunnleggende krav til menneskerettigheter, arbeidstakerrettigheter og miljø
 - 16.3.1 Generelt



- 16.3.2 Menneskerettigheter
- 16.3.3 Folkerettslig okkuperte områder
- 16.3.4 Nasjonal lovgivning
- 16.3.5 Forbud mot barnearbeid (FNs barnekonvensjon artikkel 32, ILO-konvensjon nr. 138 og 182)
- 16.3.6 Tvangsarbeid/slavearbeid (ILO-konvensjon nr. 29 og 105)
- 16.3.7 Diskriminering (ILO-konvensjoner nr. 100 og 111)
- 16.3.8 Organisasjonsfrihet og retten til kollektive forhandlinger (ILO-konvensjon nr. 87 og 98)
- 16.4 Etterlevelse og kontroll
- 16.5 Konsekvenser ved brudd
- 17 Prisendringer
 - 17.1 Generelt om prisendring
 - 17.2 Endring i konsumprisindeks (KPI)
 - 17.3 Endring i skatter og avgifter
 - 17.4 Endring i valuta
- 18 Dokumentranger
- 19 Tvister
 - 19.1 Rettsvalg
 - 19.2 Forhandlinger
 - 19.3 Domstolbehandling



1 Innledning

Alminnelige kontraktsvilkår er utarbeidet for fylkeskommunes anskaffelser generelt og gjelder i den grad det er mulig i forhold til den enkelte anskaffelsens beskaffenhet.

Dersom noen av forholdene i alminnelige kontraktsvilkår er i strid med forhold i øvrig del av konkurransegrunnlaget m/vedlegg, viker vilkårene i alminnelige kontraktsvilkår.

2 Anvendelse

Disse alminnelige kontraktsvilkår gjelder for kjøp av tjenester for Troms fylkeskommune – heretter kalt Oppdragsgiver.

Leverandør er den part som kontrakt er inngått med.

Eventuelle andre standard kontraktsvilkår som Leverandøren bruker er uten virkning for leveransen med mindre Oppdragsgiver skriftlig har godtatt disse.

De alminnelige bestemmelsene i lov om kjøp av 13. mai 1988 nr. 27 (kjøpsloven) kommer til anvendelse, så langt ikke annet er uttrykkelig avtalt.

3 Pris og betalingsbetingelser

Pris skal være avtalt på forhånd mellom partene. Prisen inkluderer samtlige kostnader. Prisen skal være avtalt eksklusive merverdiavgift.

Ved forsinket betaling kan Leverandøren kreve forsinkelsesrenter i henhold til lov av 17. desember 1976 nr. 100 om renter ved forsinket betaling m.m. (forsinkelsesrenteloven)

Leverandøren kan ikke overdra fakturaer til tredjemann for innkreving uten forutgående samtykke fra Oppdragsgiver.

4 Fakturering

4.1 Fakturering og elektronisk fakturaadresse

Godkjent faktura skal være spesifisert slik at Oppdragsgiver kan kontrollere at det som er fakturert er levert kontraktsmessig. Fakturagebyr, purregebyr eller andre gebyrer innrømmes ikke. For fakturering etter medgått tid skal tidsbruk spesifiseres.

Troms fylkeskommune følger Digitaliseringsdirektoratets standard for elektronisk faktura. Faktura som bryter med retningslinjene våre, regnes ikke som mottatt.

Er du leverandør til fylkeskommunen sender du oss faktura/purring i standardformat EHF (elektronisk handelsformat) via Peppol-nettverket til:

Elektronisk fakturaadresse: 930068128

Aksesspunkt: Visma

Organisasjonsnummer: 930 068 128

Fakturering skal skje med betaling pr. 30 dager. Betalingsfristen begynner ikke å løpe før levering er skjedd og godkjent faktura er mottatt.

Det kan fremkomme særskilte fakturaspesifikasjoner i spesielle kontraktsvilkår.



4.2 Merking av faktura

Faktura til Troms fylkeskommune må merkes på følgende måte:

- Troms fylkeskommune (Navn på enhet/etat/avdeling i fylkeskommunen)
Postboks 6600
9296 Tromsø
- Telefon og epost til kontaktperson hos leverandør
- Navn på bestiller i fylkeskommunen
- Referanse til bestillende enhet i fylkeskommunen. Referansen består av 5 (fem) siffer. Referansen skal stå i fakturafeltet «deres ref». / Kjøpers referanse (I EHF feltet <BuyerReference>). Bruk kun numerisk referanse/la de fem sifrene stå helt alene i fakturafeltet. Referansen oppgis av bestiller/kommer frem av bestillingen. Referanse oppgis i spesielle kontraktsvilkår.
- Referanse til ordrenummer generert av oppdragsgivers innkjøpsløsning. Referansen skal stå i fakturafeltet «ordrenummer». i Kjøpers referanse (I EHF feltet <ordrenummer>).
- Faktura skal merkes med avtalenummer, oppgitt i spesielle kontraktsvilkår.
- Kreditnota må henvise til fakturanummeret den gjelder.
- Purring/inkassovarsel må referere til opprinnelig fakturanummer.

Særskilte fakturaspesifikasjoner for den enkelte kontrakt oppgis i spesielle kontraktsvilkår.

Mer informasjon om krav til merking av faktura finnes på hjemmesiden til Troms fylkeskommune: <https://www.tromsfylke.no/om-oss/send-oss-faktura/>

4.3 Feil i fakturagrunnlag

Faktura som ikke oppfyller krav til innhold, kvalitet eller merking vil bli returnert/ikke bli betalt.

Eksempel på feil:

- Feil listepri/timespris på faktura.
- Feil rabatt/påslag på faktura.
- Ikke vedlagt nødvendig dokumentasjon eller spesifisering for Oppdragsgivers kontroll.
- Fakturert beløp avviker fra avtalt beløp.
- Behandlings-, fakturerings-, og/eller andre urettmessige tilleggsgebyr som avviker fra avtale.
- Urettmessig fakturering iht. kontraktsvilkår – eksempelvis transport, diett, overtid.

Kreditnota skal i slike tilfeller utstedes/sendes. Leverandør skal kreditere hele fakturabeløpet og sende ny korrekt faktura. Fylkeskommunen skal ikke delkrediteres.

Ved uenighet om kravets berettigelse og/eller ved helt eller delvis frafall av krav, skal Leverandøren sende kreditnota for hele fakturabeløpet samt utstede to nye fakturaer for hhv. omtvistet og uomtvistet krav.

Gebyr ved feilfakturering

Ved gjentatte brudd på overnevnte bestemmelser om feil fakturering, vil Oppdragsgiver kunne



belaste Leverandør med gebyr på kr 400 eks. mva. per faktura.

5 Levering

Levering anses skjedd når Tjenesteytelsen er gjennomført i samsvar med det som er avtalt og Oppdragsgiver har godkjent leveringen.

Dersom Tjenesteytelsen består av utrednings- eller utviklingsoppdrag, anses levering først å ha skjedd når aktuelle dokumenter o.l. er overlevert og godkjent av Oppdragsgiver.

Der Tjenesteytelsen er representert ved dokumenter skal disse leveres sammen med Tjenesteytelsen.

6 Risikoovergang

Risikoen går over fra Leverandøren til Oppdragsgiver ved levering.

7 Årlige statusmøter

Det skal minimum 1 gang pr. år, eller så ofte partene har behov for det, gjennomføres statusmøter.

Oppdragsgiver og Leverandør har et felles ansvar for sakslisten. Leverandørens kontaktperson skal i forkant av statusmøte sørge for å oversende all relevant rapportering / statistikk til Oppdragsgiver. Slik dokumentasjon må være oversendt Oppdragsgiver senest én uke før statusmøtet.

Partene er selv ansvarlig for egne kostnader i forbindelse med møtet.

8 Leverandørens kontraktsforpliktelser

8.1 Alminnelige forpliktelser

Tjenesteytelsen skal gjennomføres i samsvar med det som er avtalt, og skal utføres profesjonelt, effektivt og med høy faglig standard.

Leverandøren skal lojalt samarbeide med Oppdragsgiver, og ivareta Oppdragsgivers interesser.

8.2 Tjenesteytelsens egenskaper

Leverandøren skal utføre Tjenesteytelser kontraktsmessig. Tjenesteytelsen skal ellers være egnet for Tjenesteytelsens tiltenkte formål.

Leverandøren er ansvarlig for at utførelsen av Tjenesteytelsen skjer i overenstemmelse med gjeldende lovgivning, og ellers i samsvar med relevant bransjeregulering og evt. andre regler som kan ha innvirkning på utføring av tjenesteytelsen.

Leverandøren skal innhente og opprettholde alle nødvendige tillatelser for utføring av Tjenesteytelser, og på Oppdragsgivers anmodning fremlegge dokumentasjon på at nødvendige tillatelser foreligger.

8.3 Garanti

Leverandøren påtar seg i de første 24 måneder etter levering ansvar for feil og mangler som måtte påvises. For deloppdrag regnes fristen fra hele Tjenesteytelsen er levert. Leverandøren skal i denne garantitid snarest mulig og for egen regning rette feil og mangler ved leveransen slik



at leveransen er uten feil og mangler av noe slag.

Garantitiden skal likevel ikke være kortere enn alminnelig praksis for gjeldende bransje.

Bestemmelsen her gjør ingen begrensning i Oppdragsgivers adgang til å fremme mangelssanksjoner etter kjøpsloven.

8.4 Overføring av rettigheter, rettsmangler

Eiendomsrett, opphavsrett og andre relevante materielle og immaterielle rettigheter til Tjenesteytelsen tilfaller Oppdragsgiver når betaling er skjedd, med mindre annet er skriftlig avtalt og med de begrensninger som følger av annen avtale eller ufravikelig lov.

Leverandøren skal levere Tjenesteytelsene fri for tredjemannskrav som ikke er beskrevet i Kontrakten og skal holde Oppdragsgiver skadesløs for enhver form for tredjemannskrav.

Leverandøren beholder rettighetene til egne verktøy og metodegrunnlag. Begge parter kan også utnytte generell kunnskap (know-how) som ikke er taushetsbelagt som de har tilegnet seg i forbindelse med tjenesteytelsen.

8.5 Underleverandører

Med mindre annet er avtalt mellom partene, kan Leverandøren benytte underleverandører til å oppfylle sine forpliktelser etter Kontrakten. Leverandøren er likevel ansvarlig for oppfyllelsen av hele leveransen. Oppdragsgiver har rett til å underkjenne valg av underleverandør dersom saklig grunn foreligger.

8.6 Forsikringer

Leverandøren skal holde tjenesteytelsen dekket av forsikring frem til risikoen går over på Oppdragsgiver.

8.7 Varslingsplikt

Hindres Leverandøren fra å oppfylle sine forpliktelser til rett tid, skal han uten ugrunnet opphold gi melding til Oppdragsgiver om hindringen og dens virkning på muligheten til å oppfylle. Leverandøren skal kunne dokumentere når og hvordan slik melding ble gitt.

8.8 Taushetsplikt

Informasjon som Leverandøren blir kjent med i forbindelse med avtalen eller gjennomføring av avtalen skal behandles konfidensielt, og ikke gjøres tilgjengelig for utenforstående uten samtykke fra Oppdragsgiver.

Taushetsplikten gjelder leverandørens ansatte, underleverandører og tredjeparter som handler på Leverandørens vegne i forbindelse med gjennomføring av avtalen. Leverandøren kan bare overføre taushetsbelagt informasjon til slike underleverandører og tredjeparter i den utstrekning dette er nødvendig for gjennomføring av avtalen. Leverandøren plikter aktivt å forhindre at utenforstående får tilgang til informasjon som er underlagt taushetsplikt etter dette punkt.

Taushetsplikten gjelder også etter at Leverandøren har avsluttet Tjenesteleveransen. Leverandøren kan heller ikke utnytte opplysninger som nevnt i dette punkt i egen virksomhet eller i tjeneste eller arbeid for andre. Oppdragsgiver kan kreve at Leverandøren og eventuelle underleverandører undertegner taushetserklæring utarbeidet av Oppdragsgiver.

8.9 Regress

Leverandøren skal i ethvert henseende, uavhengig av skyld, holde Oppdragsgiver skadesløs for



tap som Oppdragsgiver påføres som følge av krav fra tredjeperson eller en offentlig instans, og som er en direkte eller indirekte følge av en handling eller en unnlatelse av å handle fra Leverandøren.

Leverandøren skal holde Oppdragsgiver skadesløs dersom utførelsen eller resultatet av tjenesten innebærer inngrep i tredjemanns patentrettigheter eller andre immaterielle rettigheter, unntatt når dette er en nødvendig følge av Oppdragsgivers spesifikasjoner og Leverandøren ikke visste eller burde ha visst at slikt inngrep forelå.

9 Oppdragsgivers misligholdsbeføyelser

9.1 Reklamasjonsperiode

Dersom Oppdragsgiver ønsker å gjøre gjeldende misligholdsbeføyelser, må han gi skriftlig melding til Leverandøren om mangelen innen rimelig tid etter at han oppdaget eller burde ha oppdaget mangelen.

Reklamerer Oppdragsgiver ikke innen 3 -tre- år etter levering, kan han ikke senere gjøre mangelen gjeldende. Dette gjelder ikke dersom Leverandøren ved garanti eller annen avtale har påtatt seg ansvar for mangler i lengere tid.

Oppdragsgiver kan uansett gjøre mangelen gjeldende dersom Leverandøren har opptrådt grovt uaktsomt eller for øvrig i strid med redelighet og god tro.

9.2 Brudd på varslingsplikt

Dersom Oppdragsgiver ikke får slikt varsel som bestemt i pkt. 7.7 innen rimelig tid etter at Leverandøren fikk eller burde fått kjennskap til hindringen, kan Oppdragsgiver kreve erstattet tap som kunne vært unngått om han hadde fått meldingen i tide.

9.3 Tilbakehold av betaling

Har oppdragsgiver krav som følge av Leverandørens mislighold, kan han holde tilbake så mye av vederlaget som misligholdet synes å utgjøre av det samlede vederlaget.

9.4 Dagbot

Dersom leverandøren ikke overholder frister som avtalt, foreligger forsinkelse som gir grunnlag for dagbot. Ved forsinkelse begynner dagbot å løpe automatisk.

Dagboten utgjør 1 % av vederlaget for den delen av leveransen som påvirkes av forsinkelsen pr. hverdag forsinkelsen varer, begrenset til 20 -tjue- hverdager. Dagboten utgjør uansett minimum kr. 1000,- pr. hverdag.

Så lenge dagboten løper, kan Oppdragsgiver ikke heve kontrakten. Dette gjelder ikke dersom Leverandøren eller noen han svarer for har opptrådt grovt uaktsomt eller for øvrig i strid med redelighet og god tro.

Dersom dagbot ikke dekker oppdragsgivers dokumenterte direkte tap som følge av forsinkelsen, kan Oppdragsgiver søke erstatning for det overskytende beløp.

9.5 Dekningskjøp ved heving

Ved heving har Oppdragsgiver rett til å foreta dekningskjøp på rimelig måte og innen rimelig tid etter hevingen. Oppdragsgiver har da ved krav om erstatning krav på differansen mellom kontraktsprisen og prisen på dekningsstransaksjonen, i tillegg til annen erstatning etter disse alminnelige vilkårene.



9.6 Øvrige misligholdsbeføyelser

Øvrige misligholdsbeføyelser som Oppdragsgiver kan gjøre gjeldende følger av de alminnelige reglene i lov om kjøp av 13. mai 1988 nr. 27 (kjøpsloven), eller annen relevant lovgivning.

10 Oppdragsgivers kontraktsforpliktelser

10.1 Generelle forpliktelser

Oppdragsgiver skal lojalt medvirke til Kontraktens gjennomføring.

10.2 Varslingsplikt

Hindres Oppdragsgiver i å oppfylle sine forpliktelser til rett tid, skal han uten ugrunnet opphold gi melding til leverandøren om hindringen og dens virkning til å oppfylle. Oppdragsgiver skal kunne dokumentere når og hvordan slik melding ble gitt.

11 Leverandørens misligholdsbeføyelser

11.1 Brudd på varslingsplikt

Dersom Leverandøren ikke får slikt varsel som bestemt i pkt. 9.2 innen rimelig tid etter at Oppdragsgiver fikk eller burde fått kjennskap til hindringen, kan Leverandøren kreve erstattet tap som kunne vært unngått om han hadde fått meldingen i tide.

11.2 Leverandørens tilbakeholdsrett

Leverandøren kan ikke holde tilbake ytelser som følge av Oppdragsgivers mislighold. Dette gjelder likevel ikke dersom misligholdet er vesentlig.

11.3 Øvrige misligholdsbeføyelser

Øvrige misligholdsbeføyelser følger av de alminnelige reglene i lov om kjøp av 13. mai 1988 nr. 27 (kjøpsloven), eller annen relevant lovgivning.

12 Suspensjonsregler (force majeure)

Partenes forpliktelser kan suspenderes i tilfeller der det inntreffer hindring utenfor den rammede parts kontroll, som han ikke med rimelighet kunne ventes å ha tatt i betraktning på avtaletiden eller å unngå eller å overvinne følgene av, i relasjon til oppfyllelsen av en eller flere kontraktsforpliktelser.

Suspensjon betinges av at den rammede part uten ugrunnet opphold gir den annen part melding om hindringen, og om at forpliktelsene suspenderes.

13 Reklame

Leverandøren må innhente forhåndsgodkjennelse fra Oppdragsgiver dersom Leverandøren for reklameformål eller på annen måte ønsker å gi offentligheten informasjon om Kontrakten ut over å oppgi leveransen som generell referanse.

14 Overføring av rettigheter og plikter

Overføring av Kontrakten - eller deler av denne - kan kun finne sted etter skriftlig samtykke fra Oppdragsgiver. Dersom Leverandøren fusjonerer eller fisjonerer har Oppdragsgiver rett til å heve kontrakten umiddelbart.



15 Endring, stansing og avbestilling

Hvis Oppdragsgiver etter at Kontrakten er inngått har behov for å endre kravene til ytelsene eller andre forutsetninger for Kontrakten på en slik måte at tjenesteytelsens karakter eller omfang blir annerledes enn avtalt, kan Oppdragsgiver be om endringsavtale.

Ved krav om endringer kan Leverandøren kreve justeringer i vederlag eller tidsplaner hvis han sannsynliggjør et grunnlag for slike justeringer. Krav om justert vederlag eller tidsplan må fremsettes senest samtidig med Leverandørens svar på Oppdragsgivers anmodning om endringsavtale.

Oppdragsgiver kan kreve at gjennomføringen av Tjenesteytelsen stanses midlertidig. Kravet skal fremsettes skriftlig. Det skal opplyses når Tjenesteytelsen skal stanses og når det er planlagt gjenopptatt. Ved midlertidig stans skal Oppdragsgiver erstatte:

- A. Leverandørens dokumenterte kostnader knyttet til omdisponering av personell.
- B. Andre dokumenterte direkte kostnader som Leverandøren påføres som følge av stansingen.

Tjenesteytelsen kan ved saklig grunn avbestilles av Oppdragsgiver med 30 (tretti) dagers skriftlig varsel. Reduksjon av Tjenesteytelsen inntil 20 prosent av vederlaget for hele Tjenesteytelsen anses som endring og ikke avbestilling. Ved avbestilling før Tjenesteytelsen er fullført skal Oppdragsgiver betale:

- C. Det beløp Leverandøren har til gode for allerede utført arbeid.
- D. Leverandørens dokumenterte direkte kostnader knyttet til omdisponering av personell.
- E. Andre direkte kostnader som Leverandøren påføres som følge av avbestillingen.

16 Etiske krav

16.1 Krav til lønns- og arbeidsvilkår

Leverandøren er ansvarlig for at egne ansatte, ansatte hos underleverandører (herunder innleide) som direkte medvirker til å oppfylle kontrakten, har lønns- og arbeidsvilkår i henhold til:

- Forskrift om allmenngjort tariffavtale.
- Forskrift om lønns- og arbeidsvilkår i offentlige kontrakter av 8. februar 2008 der denne kommer til anvendelse. På områder som ikke er dekket av forskrift om allmenngjort tariffavtale, skal lønns- og arbeidsvilkårene være i henhold til landsomfattende tariffavtale for den aktuelle bransje. Med lønns- og arbeidsvilkår menes bestemmelser om minste arbeidstid, lønn, herunder overtidstillegg, skift- og turnustillegg og ulempetillegg, og dekning av utgifter til reise, kost og losji, i den grad slike bestemmelser følger av tariffavtalen.

Alle avtaler Leverandøren inngår som innebærer utførelse av arbeid under denne kontrakten skal inneholde tilsvarende forpliktelser.

Leverandøren er forpliktet til å fylle ut egenrapporteringsskjema som skal sendes til oppdragsgiver innen én måned etter kontrakten er signert, med mindre annet er avtalt. Egenrapportering kan kreves flere ganger i løpet av kontraktsperioden, kostnadsfritt, etter skriftlig forespørsel fra oppdragsgiver.

Oppdragsgiver og eventuell ekstern kontrollør som mottar opplysningene, har taushetsplikt om opplysningene. Taushetsplikten gjelder ikke overfor Arbeidstilsynet, Petroleumsstilsynet, eller



overfor ansatte eller interne eller eksterne rådgivere som er nødvendige for å få språklig, økonomisk, juridisk eller annen faglig bistand. Taushetsplikten gjelder også for rådgiverne.

Leverandøren plikter på skriftlig forespørsel med en rimelig frist å dokumentere lønns- og arbeidsvilkårene for egne arbeidstakere, arbeidstakere hos eventuelle underleverandører (herunder innleide) som direkte medvirker til å oppfylle kontrakten. Opplysningene skal dokumenteres ved blant annet kopi av arbeidsavtale, lønnsslipp, timelister og arbeidsgiverens bankutskrift. Dokumentasjonen skal være på personnivå og det skal fremgå hvem den gjelder.

Dokumentasjonen kan inkludere komplett liste med navn på egne og eventuelle underleverandørers ansatte som direkte medvirker til å oppfylle kontrakten, oversikt over allmenngjorte og/eller landsomfattende tariffavtaler som legges til grunn for den aktuelle bransjen og innsyn i leverandørens avtalte lønns- og arbeidsvilkår med eventuelle underleverandører.

Ved brudd på dokumentasjonsplikten har oppdragsgiver rett til å ilegge en dagbot som ikke skal være mindre enn kr 1000 per dag.

Hvis leverandør eller underleverandør får pålegg av Arbeidstilsynet som gjelder lønns- og arbeidsvilkår mv. på denne kontrakten, skal leverandøren uten ugrunnet opphold informere oppdragsgiver ved kopi av pålegget. Hvis leverandøren eller underleverandøren ikke utbedrer forholdene i pålegget innen Arbeidstilsynets frister, vil dette bli ansett som mislighold av kontrakten.

Ved brudd på kravene til lønns- og arbeidsvilkår mv. skal leverandøren rette forholdet.

Oppdragsgiver har rett til å holde tilbake et beløp tilsvarende ca. to ganger innsparingen for leverandøren. Tilbakeholdsretten opphører så snart retting etter foregående ledd er dokumentert.

Vesentlig mislighold av kravene til lønns- og arbeidsvilkår, herunder dokumentasjonsplikten, hos leverandøren kan påberopes av oppdragsgiver som grunnlag for heving, selv om leverandøren retter forholdene. Dersom bruddet har skjedd i underleverandørleddet (herunder bemanningsselskaper), kan oppdragsgiver kreve at leverandøren skifter ut underleverandører. Dette skal skje uten omkostninger for oppdragsgiver.

Særregler for kontrakter om bygge- eller anleggsarbeider og renholdstjenester

Krav til obligatorisk tjenestepensjon

For kontrakter om bygge- eller anleggsarbeider eller renholdstjenester er leverandøren ansvarlig for at egne ansatte, ansatte hos underleverandører (herunder innleide) som direkte medvirker til å oppfylle kontrakten, har obligatorisk tjenestepensjon (OTP) i samsvar med lov om obligatorisk tjenestepensjon.

Alle avtaler leverandøren inngår for utføring av arbeid under denne kontrakten skal inneholde tilsvarende bestemmelser.

Leverandøren plikter på skriftlig forespørsel med en rimelig frist å dokumentere at alle arbeidere som medvirker til å oppfylle kontrakten og som faller inn under en obligatorisk tjenestepensjonsordning, er innmeldt i en slik ordning. Dokumentasjonen kan inkludere kopi av signert avtale med pensjonsinnretning som viser at leverandøren og/eller underleverandøren har inngått gyldig avtale om OTP-ordning samt dokumentasjon, for eksempel i form av faktura mv., som viser at arbeidstakere som direkte medvirker til å oppfylle kontrakten er innmeldt i OTP-ordningen.

Ved brudd på dokumentasjonsplikten har oppdragsgiver rett til å ilegge en dagbot som ikke skal være mindre enn kr 1000 per dag.



Ved brudd på kravet til obligatorisk tjenstepensjon skal leverandøren rette forholdet.

Oppdragsgiver har rett til å holde tilbake et beløp tilsvarende ca. to ganger innsparingen for leverandøren. Tilbakeholdsretten opphører så snart retting etter foregående ledd er dokumentert.

Vesentlig mislighold av kravet til obligatorisk tjenstepensjon, herunder dokumentasjonsplikten, kan påberopes av oppdragsgiver som grunnlag for heving, selv om leverandøren retter forholdene. Dersom bruddet har skjedd i underleverandørleddet (herunder bemanningsselskaper), kan oppdragsgiver kreve at leverandøren skifter ut underleverandører. Dette skal skje uten omkostninger for oppdragsgiver.

Krav til HMS-kort

Alle arbeidstakere som direkte medvirker til å oppfylle kontrakten skal bære et gyldig HMS-kort utstedt av Arbeidstilsynet, lett synlig. Søknadsskjema o.l. aksepteres ikke som HMS-kort.

Alle avtaler leverandøren inngår for utføring av arbeid under denne kontrakten skal inneholde tilsvarende bestemmelser.

Arbeidstakere som ikke har gyldig HMS-kort vil bli bortvist fra lokasjon der arbeidet utføres.

Krav til informasjons- og språkferdigheter for kontrakter om bygge- eller anleggsarbeider

Leverandøren skal sørge for at arbeidstakere og innleide arbeidstakere i virksomheten kan kommunisere på en slik måte at kommunikasjonen ikke utgjør noen sikkerhetsrisiko.

Leverandøren skal særlig sørge for at minst én blant de utførende arbeidstakerne og innleide arbeidstakerne på ethvert arbeidslag på bygge- eller anleggsplassen, når det er nødvendig for å ivareta sikkerhetshensyn, skal kunne forstå og gjøre seg forstått på et språk de andre på arbeidslaget forstår og kan gjøre seg forstått på.

Alle avtaler leverandøren inngår for utføring av arbeid under denne kontrakten skal inneholde tilsvarende bestemmelser.

Ved brudd på ovennevnte plikter har oppdragsgiver rett til å stanse arbeidene for Leverandørens regning og risiko i den utstrekning oppdragsgiver anser det nødvendig. Leverandørens forsinkelse som følge av stansing gir oppdragsgiver rett på eventuell dagmulkt etter kontraktens bestemmelser om forsinket levering.

16.2 Krav til bruk av lærlinger

Troms fylkeskommune krever at Leverandøren er tilknyttet en lærlingordning, at minst ti prosent av arbeidet utføres av lærlinger og at minst en person av de som deltar i arbeidet med å oppfylle kontrakten skal være en lærling, jf. *Forskrift om plikt til å stille krav om bruk av lærlinger i offentlige kontrakter* § 6.

Kravet kan oppfylles av Leverandøren *eller* en eller flere av hans underleverandører. Utenlandske Leverandører kan oppfylle kravet om bruk av lærlinger ved å benytte lærlinger fra en lærlingordning i opprinnelseslandet eller tilsvarende ordning i annet EU/EØS- land.

Leverandøren skal senest ved oppstart, til statusmøter og ellers på anmodning fra oppdragsgiver dokumentere hvordan kravene vil bli oppfylt, samt legge frem oversikt over antall timer utført av lærlinger. Ved avslutning av kontrakten skal det også fremlegges timelister.

Kravet gjelder ikke dersom Leverandøren kan dokumentere reelle forsøk på å inngå lærekontrakt uten å lykkes. Kravet gjelder heller ikke dersom Leverandøren har inngått lærekontrakt, men forhold som skyldes lærlingen gjør at Leverandøren ikke kan benytte vedkommende under



leveransen, forutsatt at Leverandøren kan dokumentere reelle forsøk på å inngå ny lærekontrakt uten å lykkes.

Oppdragsgiver kan holde tilbake inntil 0,5 prosent av kontraktssummen dersom det er grunn til å tro at mislighold vil inntre. Før tilbakeholdelse kan iverksettes, skal oppdragsgiver skriftlig gi Leverandøren en rimelig frist til å rette forholdet, med varsel om tilbakeholdelse om så ikke skjer. Dersom kravet ikke er oppfylt ved avslutning av kontrakten, avkortes vederlaget forholdsmessig med inntil 0,5 prosent av kontraktssummen.

Oppdragsgiver kan heve kontrakten dersom det foreligger vesentlig mislighold eller det er klart at vesentlig mislighold vil inntre. Før heving kan iverksettes, skal oppdragsgiver skriftlig gi Leverandøren en rimelig frist til å rette forholdet, med varsel om heving om så ikke skjer.

16.3 Grunnleggende krav til menneskerettigheter, arbeidstakerrettigheter og miljø

16.3.1 Generelt

(1) Oppdragsgivers leverandører og avtalepartnere skal respektere grunnleggende krav til menneskerettigheter, arbeidstakerrettigheter og miljø. Varer som leveres til oppdragsgiver (fylkeskommunen samt øvrige deltakere i kontrakten), skal være fremstilt under forhold som er forenlige med kravene angitt nedenfor. Kravene bygger på sentrale FN-konvensjoner, ILO-konvensjoner og nasjonal arbeidslovgivning på produksjonsstedet.

(2) Kravene angir minimumsstandarder. Der hvor konvensjoner og nasjonal lover og reguleringer omhandler samme tema, skal den høyeste standarden alltid gjelde. Dersom leverandør bruker underleverandører for å oppfylle denne kontrakt, er leverandør forpliktet til å videreføre og bidra til etterlevelse av kravene hos sine underleverandører.

16.3.2 Menneskerettigheter

Leverandøren skal respektere FNs verdenserklæring om menneskerettigheter.

16.3.3 Folkerettslig okkuperte områder

Troms fylkeskommune skal ikke kjøpe varer produsert i områder under folkerettsstridig okkupasjon. Herunder ulovlige israelske bosettinger i okkupert Palestina.

16.3.4 Nasjonal lovgivning

Arbeidsretten og arbeidslovgivningen der produksjonen finner sted skal etterleves. Av særlig relevante forhold fremheves lønns- og arbeidstidsbestemmelser, helse, miljø og sikkerhet, lovfestede forsikringer og sosiale ordninger, samt regulære ansettelsesforhold, inklusive arbeidskontrakter.

16.3.5 Forbud mot barnearbeid (FNs barnekonvensjon artikkel 32, ILO-konvensjon nr. 138 og 182)

Oppdragsgivers leverandører og avtalepartnere forplikter seg til å overholde og etterleve forbudet mot barnearbeid i henhold til FNs Barnekonvensjon artikkel 32, samt ILO-konvensjonen nr. 138 om minstealder for adgang til sysselsetting og ILO-konvensjonen nr. 182 om forbud mot barnearbeid.

Oppdragsgivers avtalepartnere og deres underleverandører skal respektere følgende:

- Barn har rett til å bli beskyttet mot økonomisk utnyttning i arbeid, og mot å utføre arbeid som kan svekke utdannings- og utviklingsmuligheter.



- Minstealderen må ikke i noe tilfelle være under 15 år (14 eller 16 år i visse land).
- Barn under 18 år skal ikke utføre arbeid som setter helse eller sikkerhet i fare, inkludert nattarbeid.
- Dersom det foregår slikt barnearbeid, skal det arbeides for snarlig utfasing. Det skal samtidig legges til rette for at barna gis mulighet til livsopphold og utdanning inntil barnet ikke lenger er i skolepliktig alder.

16.3.6 Tvangsarbeid/slavearbeid (ILO-konvensjon nr. 29 og 105)

Det skal ikke foregå noen form for tvangsarbeid, slavearbeid eller ufrivillig arbeid. Arbeiderne må ikke levere depositum eller identitetspapirer til arbeidsgiver, og skal være fri til å avslutte arbeidsforholdet med rimelig oppsigelsestid.

16.3.7 Diskriminering (ILO-konvensjoner nr. 100 og 111)

Det skal ikke foregå noen diskriminering i arbeidslivet basert på etnisk tilhørighet, religion, alder, uførhet, kjønn, ekteskapsstatus, seksuell orientering, fagforeningsmedlemskap eller politisk tilhørighet.

16.3.8 Organisasjonsfrihet og retten til kollektive forhandlinger (ILO-konvensjon nr. 87 og 98)

Arbeiderne skal uten unntak ha rett til å slutte seg til eller etablere fagforeninger etter eget valg, og å forhandle kollektivt. Dersom disse rettigheter er begrenset eller under utvikling, skal leverandøren medvirke til at de ansatte får møte ledelsen for å diskutere lønns- og arbeidsvilkår uten at dette får negative konsekvenser for arbeiderne.

16.4 Etterlevelse og kontroll

Leverandør er forpliktet til å etterleve de ovennevnte krav i egen virksomhet, samt bidra til etterlevelse hos den eller de underleverandører som medvirker til oppfyllelse av denne kontrakt. På oppfordring fra Oppdragsgiver skal dette arbeidet dokumenteres innen rimelig tid ved:

- Egenerklæring fra leverandør og/eller underleverandør.
- Oppfølgingssamtaler med Oppdragsgiver.
- En uavhengig parts kontroll av arbeidsforholdene på produksjonssted. Velges denne metoden kreves informasjon om hvem som har utført kontrollen og hvilke inspeksjonsmetoder som er brukt.
- Sertifisering av produsent: SA8000 eller tilsvarende

Oppdragsgiver, eller den Oppdragsgiver bemyndiger, forbeholder seg retten til å gjennomføre anmeldte eller uanmeldte kontroller på produksjonssted i kontraktperioden. I tilfelle kontroll plikter leverandør å oppgi navn og kontaktopplysninger på underleverandører. Kontaktopplysninger behandles konfidensielt.

16.5 Konsekvenser ved brudd

Brudd på kapittel 16. innebærer kontraktsbrudd. Ved kontraktsbrudd plikter leverandøren å rette opp i de påpekte manglene innen den tidsfrist som oppdragsgiver bestemmer, så lenge denne ikke er usaklig kort. Rettelsene skal dokumenteres skriftlig og på den måten oppdragsgiver bestemmer.

Ved manglende utbedring kan det angis bøter. Bøtene skal være forholdsmessige med type og



omfang av bruddene. Oppdragsgiver kan også kreve erstatning eller prisavslag som står i forhold til bruddet, og i forhold til oppdragsgivers økonomiske interesse av at kravene er fulgt. Ved vesentlige brudd på kapittel 15. eller ved manglende oppretting, kan oppdragsgiver heve kontrakten.

17 Prisendringer

17.1 Generelt om prisendring

Prisendringer kan skje ut fra endring i konsumprisindeks, endring i skatte- og avgiftsbestemmelser eller som følge av valutaendringer.

17.2 Endring i konsumprisindeks (KPI)

For rammeavtaler er prisene fast i første avtaleår. Det gis kun anledning til prisregulering ved inngang til nytt avtaleår. Dersom ikke annet er avtalt skal alle prisreguleringene begrunnes skriftlig minst 1 måned før tidspunktet for regulering, og skal ikke benyttes før oppdragsgiver har gitt sin skriftlige godkjenning. Varsel om prisregulering som fremsettes etter inngang til nytt avtaleår vil ikke imøtekommes.

Prisregulering som følge av endring i KPI skjer med bakgrunn i tolv månedersendringen KPI.

Første prisregulering etter kontraktsinngåelse skjer med utgangspunkt i indeksen på tidspunktet for tilbudsfristen og frem til siste indeksen før inngang til nytt avtaleår.

Påfølgende prisreguleringer skjer med utgangspunkt i 12-månedersendring KPI som fremkommer på Statistisk sentralbyrås nettside: www.ssb.no

Endring i KPI kommer ikke til anvendelse ved engangsanskaffelser.

17.3 Endring i skatter og avgifter

Endres skatte- og avgiftsbestemmelser på en måte som virker inn på prisen, endres denne tilsvarende fra det tidspunkt endringene trer i kraft. Prisjustering som følge av skatte- og avgiftsendringer skal dokumenteres og begrunnes skriftlig og trer ikke i kraft før Oppdragsgiver har gitt sin skriftlige godkjenning.

17.4 Endring i valuta

Valutajusteringer kommer ikke til anvendelse på rammeavtaler, med mindre annet fremkommer av konkurransegrunnlaget.

Ved kurssvingninger kan den avtalte pris valutajusteres med bakgrunn i kursendringer hos Norges Bank. Valutajustering kan kun avtales dersom kurssvingningen overstiger +/- 5 %. Endringen skjer med utgangspunkt i perioden fra dato for tilbudsfrist og frem til dato da oppdragsgivers bestilling oversendes tilbyder. Avtaleprisen valutajusteres med hele kursendringen i perioden.

Prisjustering som følge av valutaendringer skal dokumenteres og begrunnes skriftlig og trer ikke i kraft før Oppdragsgiver har gitt sin skriftlige godkjenning.

18 Dokumentrang

Ved motstrid skal følgende rangordning legges til grunn:



- A. Oppdragsgivers konkurransegrunnlag og kravspesifikasjon/behovsbeskrivelse med tilhørende vedlegg.
- B. Alminnelige kontraktsvilkår (dette dokumentet)
- C. Leverandørens tilbud

Dersom det foreligger signerte endringsbilag skal dette gå foran øvrige dokumenter.

19 Tvister

19.1 Rettsvalg

Partenes rettigheter og plikter etter denne avtalen bestemmes i sin helet av norsk rett.

19.2 Forhandlinger

Dersom det oppstår tvist mellom partene om tolkningen eller rettsvirkningene av avtalen, skal tvisten først søkes løst gjennom forhandlinger.

19.3 Domstolbehandling

Dersom en tvist ikke blir løst ved forhandlinger innen avtalt tid, og senest innen 4 uker etter første forhandlingsmøte, skal tvisten avgjøres ved de ordinære domstoler.

Oppdragsgivers rettskrets er verneting.